

Bắc Giang, ngày 20 tháng 9 năm 2021.

Số: **87/2021/QĐST-DS**

**QUYẾT ĐỊNH
ĐÌNH CHỈ GIẢI QUYẾT VỤ ÁN DÂN SỰ**

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ BẮC GIANG

Với Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Trần Kiên.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Bà Nguyễn Thị Vượng.
2. Ông Nguyễn Văn Tư.

Căn cứ các Điều 217, 218, 219, 235 và khoản 2 Điều 273 của Bộ luật tố tụng dân sự.

Xét thấy: Đại diện người khởi kiện (ông Hoàng Quang Quyền) tự nguyện rút đơn khởi kiện là hoàn toàn phù hợp với quy định của pháp luật, bị đơn không có yêu cầu phản tố.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Đình chỉ việc giải quyết vụ án dân sự đã thụ lý số thụ lý số 106/2021/TLST-DS ngày 11 tháng 5 năm 2021. Về việc: “*Tranh chấp hợp đồng hợp tác bán hàng*”, giữa:

- Nguyên đơn: Bà Lê Thị M, sinh năm 1974; địa chỉ: Số nhà 260, đường L, thành phố H, tỉnh T; người đại diện theo ủy quyền: Ông Hoàng Quang Q, sinh năm 1973; địa chỉ: Số 31 ngõ 267 đường P, tổ dân phố số 05, phường Tr, quận NL, thành phố H.

- Bị đơn: Công ty LM Việt Nam; địa chỉ: N24 khu dân cư S, đường H, phường D, thành phố B, tỉnh B. Đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Văn C – Chủ tịch Hội đồng quản trị kiêm Tổng Giám đốc Công ty.

2. Án phí: Hoàn trả cho Lê Thị M 30.176.000 đồng (Ba mươi triệu một trăm bảy mươi sáu nghìn đồng) tạm ứng án phí dân sự sơ thẩm đã nộp tại Chi

cục Thi hành án dân sự thành phố Bắc Giang theo Biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số AA/2018/0002075 ngày 11/5/2021.

3. Đương sự có quyền kháng cáo, Viện Kiểm sát nhân dân thành phố Bắc Giang có quyền kháng nghị quyết định này trong thời hạn 07 ngày, kể từ ngày nhận được quyết định hoặc kể từ ngày quyết định được niêm yết theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự.

- VKSND TP. Bắc Giang;
- VKSND tỉnh Bắc Giang;
- CCTHA TP. Bắc Giang;
- TAND tỉnh Bắc Giang;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án, văn phòng.

**T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN- CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**

Nguyễn Trần Kiên